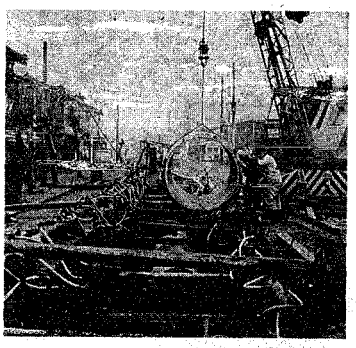
内野都市下水路

計画案は市下水道建設課で



新市域に伸びる下水道工事

内野都市下水路築造きまる

内野平和団地と中標準上新町土地区画整理事業地内を含めた五十嵐三の丁二街は現在排水が良くありません。内野都市下水路は、それを良くするために造られることになったものです。

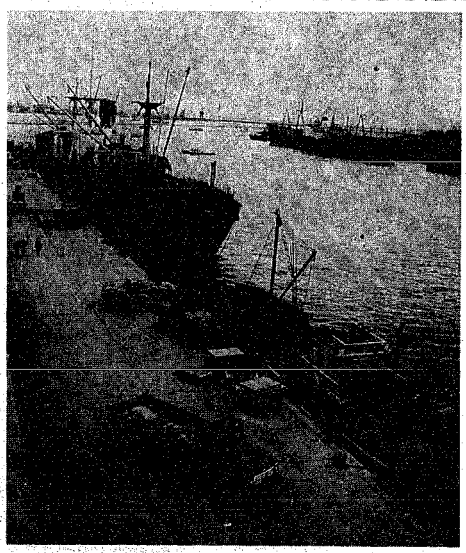
この下水路で排水する地域の面積は一〇八・〇九ヘクタールで、最大流出量は毎分二五二・八八立方尻、一時間に市役所の建て物一杯分にあたります。

この下水路は五十嵐学校中島から内野字長潟までつくられる予定です。

計画案は、下水道建設課でご覧ください

この内野都市下水路の計画案を七月十七日から七月三十日までの二週間、市下水道建設課（市役所本庁七階）で、お見せします。関係者はぜひご覧ください。

きのうから「港の衛生週間」



月に五十隻以上の外国船の出入りする新潟港

七月十四日から二十日までの一週間は全国の港がいっせいに行なう「港の衛生週間」です。

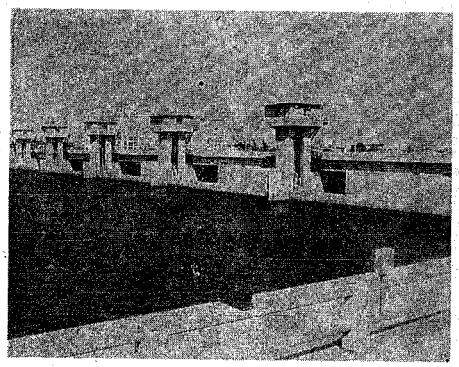
新潟港でも検疫所で、外国の伝染病が国内にはいらないよう船舶の検疫を行なうほか、船舶の衛生をはかり虫類駆除を行なっています。まコレラや痘そうが、いつ新潟に来るかも知れません。港に働く人々はもちろん、市民のみなさんが港をきれいにすることが重要です。

特に最近船舶の大型化、スピード化により新潟港に入港する船舶が多くなってきていますので、東南アジアや中近東で流行している虫類をよく充分気をつけるほか、鼠族やねずみとりや害虫駆除をやりましょう。

関屋分水路

放流10分前に警報

危険防止のため



ほぼ完成した関屋分水路

関屋分水路工事が、ほぼ完成し、通水が可能になりましたので、洪水のときには新潟大堰から放流することになります。新潟大堰からの放流にともなう事故防止のため放流開始の約十分前に、サイレンで警報を出すことになりました。

サイレンの音は右図の範囲に吸り聞こえますので、消防車などその他のサイレンとまちがいのないようご注意ください。

なお、サイレンは次の要領で鳴らします。

◆時期　七月一日以後の出水時
◆場所　浜浦町二（関屋分水地）
◆サイレンの鳴らし方

5回 ｛約1分 休止 約1分 休止 約1分 休止 約1分｝

職安のテレホンサービスのご利用を

新潟公共職業安定所では、求人案内・求職案内のテレホン・サービスをしています。これは、新潟46局一一一番に電話すると、時報や天気予報と同じように、受話器に接続した録音テープが、自動的に一分三十秒間にわたって、情報を提供する仕組みで、自分の電話や赤電話で、いながらにして最新の情報を得られます。

◆求人案内　男性向けが、午前九時から午後一時（月曜から土曜）女性向けが、午後一時から午後五時まで（月曜日から金曜日）金般向けが、土曜日・日曜日・祭日、となっています。

◆求職案内　土曜日・日曜日・祭日を除く毎日午後五時から九時。

※それぞれ一週間（月曜日から日曜日）ごとに情報を入れかえます。

夏の交通事故防止運動

七月二十一日から一か月間

市内では、毎日のようにあちこちで痛ましい交通事故が起きています。今年にはいってから、すでに十五人もの方が、交通事故で尊い命を失っています。

ことに、例年夏になると交通事故が増え、死傷者も七・八月には一年のうちで最高を示しています。

これら悲惨な交通事故の未然防止をはかるため、七月二十一日から一か月間夏の交通事故防止運動を強力に実施します。

この運動の推進目標は次のとおりです。

一、安全運転の確保
(1)過労運転の防止
(2)無理な追越、速度違反の防止
(3)飲酒運転の防止
(4)二輪車事故の防止
(5)歩行者事故の防止
(6)踏水浴場など行楽地における駐車場の確保
(7)道路交通環境の点検整備

二、夏休み中のこどもの交通事故防止
(1)家庭・地域における指導の推進
(2)学校における指導の推進
(3)こどもの遊び場の確保

各家庭では、レジャー、海水浴、船遊びなどで、交通事故を起さないよう、家族全員で話し合いましょう。

また、毎月十五日は「交通事故ゼロの日」です。合わせてご協力をお願いします。

アイスクリームの規格

暑さとともに冷たい食べ物のほしくなる季節になりましたがアイスクリームの規格が、昨年6月の食品衛生法の改正により、今までの「乳脂肪3㌫以上」から「乳脂肪3㌫以上、それを含む乳固形分15㌫以上」と3倍近くアップされました。それ以外は、アイスクリームとはいわず、アイスミルク、ラクトアイス、氷菓などに区別されています。それぞれ成分に違いがあるので標示に注意して購入してください。

買い方の注意としては、
◇清潔で、よく売れる店を選ぶ。
◇蓋のついているものはさける。
◇アイスボックスに書いてあるメーカー名と中のメーカーは必ずしも一致しないので、確かめて買う。

特設人権相談所開設

新潟地方法務局と新潟人権擁護委員協議会では、

◇いやがらせ、むごい扱い、不当な差別、名誉、信用の侵害などの人権問題
◇借地、借家、そのほか民事、刑事の法律問題

◇資力にとぼしいため訴訟で解決をはかれないことなどの法律扶助問題について、人権相談を行なっていますが、このたび「特設人権相談所」を開設することになりました。

相談は無料で、ほかに秘密がもれることは絶対にありませんから、お気軽に利用ください。

◆とき　七月二十六日（水）午前十時～午後三時
◆ところ　新潟市役所東地区事務所（四階会議室）

中元融資のご利用を

金利もさがりました

市や国民金融公庫では、中小企業を対象に各種の制度融資を行なっています。

市の融資を希望の方は指定の申込書で次の所へ申込んでください。

◆市商業観光課（市役所五階 内線三二番）
◆新潟中小企業相談所（商工会議所内）
◆内野商工会（内野とその周辺の方に限ります）

市の制度融資名	貸付限度	貸付金利 新	貸付金利 旧	返済期間	融資対象
地方産業育成資金	運転、設備とも80万円	年 7.5%	8.0%	原則として12ヶ月以内の月賦	個人、法人
中小企業特別融資貸付金	運転 80万円 設備 120万円	7.8%	8.0%	運転6ヶ月以内 設備5ヶ月以内	〃
中小企業振興基金	運転、設備とも 1組合3,000万円以内	7.8% 8.0%	8.0% 8.2%	1年未満 1年以上	協同組合
商業施設改善資金	設備に限り150万円以内	7.3%		48ヶ月以内（6ヶ月の据置含む）	個人、法人

お二人のお幸せは 白山中央ホテルで…
挙式から披露宴まで、家族的な雰囲気でご奉仕いたします。
政府登録国際観光旅館
白山中央ホテル
新潟市川端町6（万代橋西詰信濃川河畔）
電話代表 新潟（0252）23-3181

内科・放射線科 診療時間9～5時
新潟ビル診療所
牧徹
新潟市古町6・新潟ビル3階
電話 22-4600番

畠野産婦人科
電話45-2041・47-3536
はたの薬局
電話47-9447
新潟駅うら 笹口交番隣
バス停笹口（弁天線又は蓮潟線）

自動車ガラス専門
営業種目
自動車ガラス
建設機械用特殊含む・強化
雨もり直し
レザー張り

会社及び自家用車お持の方でも破損したら 代46-1251へ おまかせ下さい。
榊久保自動車ガラス
新潟市八千代1丁目2-14 昌栄別荘道 鉄道病院角

石川整形外科
新潟市文京町
（金衛町線バス終点前）
電話66-8136（代）

いまいちばん高い利回りは？
1年もの最高利回り
割引債なら ワリショー
期間1年・無記名
年利回り 6.213%
商工中金 新潟支店
〒951 新潟市西堀通4-816-10 TEL(62)2181
ワリショー 資料請求券